

# Cinco pasos para recibir una atención médica más segura

---

## Internet Citation:

*Cinco recomendaciones para recibir una mejor atención médica.* Patient Fact Sheet. July 2003. Agency for Healthcare Research and Quality, Rockville, MD. <http://www.ahrq.gov/consumer/cincorec.htm>

---

La seguridad de pacientes es uno de los desafíos de sanidad más grande de los Estados Unidos. Un informe del Instituto de Medicina (Institute of Medicine) declara que aproximadamente entre 44,000 a 98,000 personas mueren anualmente en hospitales a causa de lapsos en seguridad de los pacientes.

Las siguientes recomendaciones le pueden ayudar asegurarse de obtener mayor seguridad en su atención médica.

Este folleto fue producido por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS, por sus siglas en inglés) en colaboración con la Asociación Americana del Hospital, y la Asociación Médica Americana.

---

**1. Pregunte si tiene alguna duda o preocupación.** Haga preguntas y asegúrese de entender las respuestas del médico. Elija médicos con los que se sienta cómodo al hablar. Lleve a un familiar o a un amigo a su próxima cita médica para que le ayude a hacer las preguntas necesarias y a entender las respuestas del médico.

**2. Mantenga y lleve consigo una lista de todos los medicamentos que toma.** Entregue a su médico y al farmacéutico una lista de todos los medicamentos que usted toma, incluidos los medicamentos sin receta. Si es alérgico a algún medicamento, infórmeles de inmediato. Pregunte cuáles son los efectos secundarios que puede ocasionar el medicamento y las precauciones que deber tener mientras lo toma. Lea la etiqueta cuando reciba el medicamento, especialmente todas las advertencias. Verifique que el medicamento sea exactamente el recetado por el médico y asegúrese de entender las instrucciones de cómo usarlo. Si el medicamento tiene una apariencia diferente a lo que usted esperaba, pregúntele al farmacéutico sobre esto.

**3. Averigüe los resultados de todos los exámenes médicos o procedimientos que se haga.** Pregunte cuándo y de qué forma recibirá los resultados de sus pruebas o procedimientos. Si usted no recibe los resultados en la fecha que los esperaba, no suponga que los resultados salieron bien. Usted debe recibir los resultados, ya sea en persona, por teléfono, o por correo.

De no ser así, llame a su médico inmediatamente y averigüe. Asegúrese de entender los resultados de sus pruebas o procedimientos y de cómo éstos afectarán su atención médica.

**4. Consulte con su médico cuál es el mejor hospital para usted tomando en cuenta sus necesidades de atención médica.** Pregunte a su médico cuál hospital le ofrece la mejor atención médica y los mejores resultados de acuerdo a su condición. También pregunte si hay más de un hospital para elegir. Asegúrese de entender las instrucciones para la atención de su convalecencia una vez usted salga del hospital.

**5. Asegúrese de entender todo lo que sucederá en caso de necesitar una cirugía.** Asegúrese de que tanto usted, como su médico, y su cirujano estén de acuerdo en exactamente todo lo que se hará durante la operación. Pregunte a su médico, "¿Quién se hará responsable de mi atención médica mientras estoy en el hospital?" Pregunte a su cirujano,

- ¿Qué hará exactamente?
- ¿Cuánto se tardará la cirugía?
- ¿Qué pasará después de la cirugía?
- ¿Cómo voy a sentirme durante la recuperación?

Informe al cirujano, al anesthesiólogo, y a las enfermeras de cualquier alergia, malas reacciones a la anestesia o a cualquier medicamento que esté tomando.

---

## Para Más Información

Para más información acerca errores médicos, visite <http://www.ahrq.gov/consumer/espanoix.htm>. Un informe Federal sobre errores médicos está disponible en el Internet, <http://www.quic.gov/report/> y copias impresas (publicación No. OM 00-0004) están disponibles llamando al 1-800-358-9295 (desde el exterior del país, favor llamar al 410-381-3150) o envíe su pedido por correo electrónico: [ahrqpubs@ahrq.gov](mailto:ahrqpubs@ahrq.gov).

---

U.S. Department of Health and Human Services  
American Hospital Association  
American Medical Association

*Five Steps to Safer Health Care, Current as of July 2003, PDF Version Not Yet Published*

---